



Dispositivos de tratamiento de agua en el hogar



¿Por qué necesitaría utilizar un dispositivo de tratamiento de agua en el punto de uso (POU) o en el punto de entrada (POE)?

El agua del grifo proporcionada por la Comisión de Servicios Públicos de San Francisco es segura para beber y cumple o supera los estándares de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y la Junta Estatal de Control de los Recursos Hídricos (SWRCB). Sin embargo, algunas personas pueden preferir usar un dispositivo de tratamiento de agua si les preocupan las tuberías viejas de su residencia por preferencia personal para mejorar el sabor del agua o por razones de salud personal. Si tiene alguna inquietud, debe consultar a su proveedor de atención médica sobre las tuberías de agua potable. El nitrato, transportado por la lluvia o el agua de riego, puede desplazarse fácilmente por el suelo y llegar al agua subterránea.

¿Qué es un dispositivo de tratamiento de agua en el POU?

Los dispositivos de tratamiento de agua en el POU incluyen jarras con filtro de agua y se pueden instalar en grifos, cabezales de ducha u otros accesorios para tratar el agua justo antes de usarla para consumo humano directo. Algunos dispositivos en el POU pueden tratar contaminantes de tuberías viejas y/o eliminar sabores y olores de desinfectantes a base de cloro que se utilizan para mantener la calidad del agua.

¿Qué es un dispositivo de tratamiento de agua en el POE?

Los dispositivos de tratamiento de agua en el POE se instalan en las tuberías que ingresan a un edificio y tratan el agua en todo el edificio (es decir, una vivienda individual, un negocio, una escuela o algunas instalaciones). Los dispositivos en el POE se utilizan normalmente cuando una empresa de servicios públicos tiene dificultades para cumplir con los estándares federales y estatales de calidad del agua. Esto no es una preocupación que afecte al agua del grifo que proporciona la SFPUC.

¿Qué tipos de tratamiento emplean los dispositivos de tratamiento de agua en el hogar?

Los dispositivos de tratamiento de agua en el POU y POE utilizan las mismas tecnologías de tratamiento utilizadas en las plantas centralizadas de tratamiento de agua potable: las tecnologías de tratamiento de agua incluyen filtración, destilación, carbón activado, intercambio de iones, radiación ultravioleta y ósmosis inversa. Los dispositivos de tratamiento del agua en el POU y POE utilizan estos métodos solos o combinados según el tipo de tratamiento que se desee. Es importante seguir las instrucciones de reemplazo del fabricante para garantizar que los dispositivos de tratamiento funcionen según lo previsto.

¿Cómo puedo saber si un dispositivo de tratamiento en el POU o POE hará lo que promete hacer?

Cuando un dispositivo de tratamiento de agua en el POU y POE contiene declaraciones de beneficios de salud y seguridad, el fabricante debe registrar el dispositivo en el Programa de Registro de Dispositivos de Tratamiento de Agua de California. Puede encontrar una lista de dispositivos de tratamiento de agua registrados para contaminantes específicos, como arsénico, cromo, plomo y nitrato, en el siguiente enlace: waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.shtml.

Los dispositivos de tratamiento de agua en el POU y POE que no tengan una finalidad de salud y seguridad, como aquellos que están destinados a eliminar el cloro o mejorar el sabor, no están obligados a registrarse; sin embargo, deben tener un sello que indique que están certificados por la [Norma 42 de la Fundación Nacional de Saneamiento \(NSF\)/Instituto Nacional de Estándares de los Estados Unidos \(ANSI\)](#) y aceptados por el Programa de Registro de Dispositivos de Tratamiento de Agua del Estado de California.

Recursos para los consumidores: Reglamentación/salud

- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: Tratamiento de agua en el hogar cdc.gov/healthywater/drinking/public/water_treatment.html
- Junta Estatal de Control de Recursos de Agua: Dispositivos de tratamiento de agua residencial waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html
- USEPA: Opciones de tratamiento en el punto de uso o en el punto de entrada para pequeños sistemas de agua potable epa.gov/sites/production/files/2015-09/documents/guide_smallsystems_pou-poe_june6-2006.pdf

NSF, Productos de tratamiento del agua que cumplen la reglamentación NSF61:

- Busque en: nsf.org/Certified/DWTU/

Tenemos un compromiso con la calidad: nuestros químicos, técnicos e inspectores altamente capacitados monitorean de manera constante el agua que suministramos en todo el sistema, todos los días del año. Para obtener información adicional y materiales, visite sfpub.gov/waterquality. Si tiene preguntas sobre SU agua, llame al 311. También puede visitar sf311.org.

Póngase en contacto con nosotros en [@MiSFPUC](#)

Julio de 2024